

Dziesmu kanons 詩經  
Ieražu dziesmas 國風  
Bei (valsts) ieražu (dziesmas) 邶風

## Dienvidu vējš 凱風

1. Liegs vējš no dienvidiem  
Pūš tieši plūmju koka sirdī.  
Plūmes sirds top burvīgi maiga!  
Cik gan mātes nasta smaga!  
凱風自南，吹彼棘心。  
棘心夭夭，母氏劬勞。

2. Liegs vējš no dienvidiem  
Pūš tieši plūmju koka zaros.  
Cik gan mate gudra un laba,  
Starp mums nav nevienna tāda.  
凱風自南，吹彼棘薪。  
母氏聖善，我無令人。

3. Plūst ledains avotiņš  
Dzjuņ pilsētas nomalē.  
Mēs esam septiņi dēli.  
Cik gan mātes darbs ir sūrs!  
爰有寒泉，在浚之下。  
有子七人，母氏勞苦。

4. Acis priecē dzeltenie putni,  
Tie atnes jaukas dziesmas.  
No mums – septiņiem dēliem  
Neviens nespēj mierināt mātes sirdi.  
睨睨黃鳥，載好其音。  
有子七人，莫慰母心。